



AVVISO PUBBLICO PER ASSEGNAZIONI UNITA' ABITATIVE DESTINATE AI SERVIZI ABITATIVI PUBBLICI (S.A.P.)

إشعار عام لتخصيص الوحدات السكنية المخصصة لخدمات الإسكان العامة (S.A.P.)

REQUISITI ACCESSO - DOCUMENTAZIONE RICHIESTA INFORMAZIONI

متطلبات الوصول – وثيقة معلومات الطلب

REQUISITI PRINCIPALI DI ACCESSO

متطلبات الوصول الرئيسية

- Cittadinanza italiana o di uno Stato dell'Unione europea ovvero condizione di stranieri titolari di permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo;
• الجنسية الإيطالية أو جنسية إحدى دول الاتحاد الأوروبي أو وضع الأجانب الذين يحملون تصريح إقامة في الاتحاد الأوروبي للمقيمين لفترة طويلة
- Residenza o svolgimento di attività lavorativa in Regione Lombardia;
• الإقامة أو ممارسة العمل في إقليم Lombardia

Valore ISEE del nucleo familiare: قيمة ISEE للوحدة العائلية:	non superiore a € 16.000,00 لا تتجاوز 16,000.00 يورو
--	--

- Valori patrimoniali, mobiliari ed immobiliari, del nucleo familiare determinati come di seguito:
• قيمة الأملاك المنقولة والعقارية للوحدة العائلية تُحدّد على النحو التالي:
1) per i nuclei familiari composti da un solo componente la soglia patrimoniale è € 22.000,00;
بالنسبة للعائلات المكونة من فرد واحد, يبلغ حد الأملاك 22000.00 يورو
2) per i nuclei familiari con due o più componenti, la soglia patrimoniale è determinata come segue:
بالنسبة للعائلات التي تضم فردين أو أكثر, يتم تحديد حد الأملاك على النحو التالي:



Numero componenti solo maggiorenni عدد الأفراد البالغين	Soglia patrimoniale € حد الأملاك باليورو
1 persona شخص واحد	22.000,00
2 persone شخصان	23.850,00
3 persone ثلاثة أشخاص	26.200,00
4 persone أربعة أشخاص	28.300,00
5 persone خمسة أشخاص	30.250,00
6 persone ستة أشخاص	32.000,00

- Assenza di alloggio adeguato in Italia o all'estero;
• عدم وجود سكن مناسب في إيطاليا أو في الخارج
- Oltre alle altre condizioni indicate nell'AVVISO PUBBLICO 8220/2023 Ambito 1 – Abbiategrasso
• بالإضافة إلى شروط أخرى مشار إليها في الإشعار العام رقم 2023/8220 المنطقة 1 - Abbiategrasso

DOCUMENTAZIONE RICHIESTI PER INSEIMENTO DOMANDA

الوثائق المطلوبة لتقديم الطلب

- Tessera CRS (Carta Regionale dei Servizi) in corso di validità o CNS (Carta Nazionale dei servizi) con PIN, richiedibile all'A.S.S.T. territoriale, oppure credenziali SPID, (Sistema Pubblico di Identità Digitale), oppure CIE (Carta identità elettronica) con PIN. Nota: per i richiedenti privi di cittadinanza italiana, è possibile la registrazione tramite password;
 - بطاقة CRS (بطاقة الخدمات الإقليمية) أو CNS (بطاقة الخدمات الوطنية) صالحة مع رقم تعريف شخصي (PIN) ، والتي يمكن طلبها من A.S.S.T. بيانات الاعتماد الإقليمية، أو SPID ، (نظام الهوية الرقمية العامة)، أو CIE (بطاقة الهوية الإلكترونية) مع رقم التعريف الشخصي. ملحوظة: بالنسبة للمتقدمين الذين لا يحملون الجنسية الإيطالية، من الممكن التسجيل عبر كلمة المرور



- Dati anagrafici e codici fiscali di tutti i componenti del nucleo familiare;
 - البيانات الشخصية والرموز الضريبية لجميع أفراد الأسرة
- E' consigliabile (non obbligatorio) presentare copia dello stato di famiglia (richiedibile tramite il portale dell'Anagrafe Nazionale al seguente link: <https://www.anagrafenazionale.interno.it/servizi-al-cittadino/> oppure presso l'Ufficio Anagrafe);
 - يُنصح (ليس إلزاميًا) بتقديم نسخة من الحالة العائلية (والتي يمكن طلبها عبر بوابة السجل الوطني على الرابط التالي: <https://www.anagrafenazionale.interno.it/servizi-al-cittadino/> أو في مكتب التسجيل)
- Data di iscrizione all'anagrafe comunale e regionale;
 - تاريخ التسجيل في مكتب التسجيل في البلدية وفي الإقليم
- Copia cartacea dell'ISEE 2023 (redditi 2022);
 - نسخة ورقية من ISEE 2023 (دخل 2022)
- Marca da bollo da 16,00 € o carta di credito per il pagamento on line;
 - طابع بقيمة 16,00 يورو أو بطاقة ائتمان من أجل الدفع أون لاين
- Indirizzo di posta elettronica e numero cellulare attivi utilizzabili durante l'operazione di iscrizione;
 - عنوان بريد إلكتروني نشط ورقم هاتف محمول يمكن استخدامه أثناء عملية التسجيل
- Eventuale originale dell'invalidità con relativa percentuale, rilasciata dagli organi competenti;
 - أي وثيقة إعاقة أصلية مع درجة الإعاقة صادرة عن الجهات المختصة
- Eventuale originale del documento attestante antigienicità alloggio rilasciata da ATS
 - أي وثيقة أصلية تثبت أن السكن غير صالح صادر عن ATS

INFORMAZIONI

معلومات

Servizio SAP - Servizi Abitativi Pubblici, Via F.lli Cairoli, 1, il lunedì-mercoledì-giovedì dalle 9,30-12,30 e dalle 14,00-16,00, previo appuntamento telefonico Tel. 02.94.692.520 – mail: ufficio.case@comune.abbiategrasso.mi.it, oppure presso Ufficio U.R.P. Piazza Marconi 1, il lunedì/giovedì/venerdì dalle 9,15-12,45/martedì dalle 9,15-13,45 / mercoledì dalle 16,00-18,00 tel. 02.94692215



COMUNE di ABBIETEGRASSO

Settore Servizi alla Persona

خدمة SAP - خدمات الإسكان العام، شارع F.lli Cairoli 1، الاثنين والأربعاء والخميس من 9.30 إلى 12.30 ومن 14.00 إلى 16.00، بموعد هاتفي هاتف 02.94.692.520 - البريد الإلكتروني: ufficio.case@comune.abbiategrasso.mi.it، أو في مكتب Piazza Marconi 1 U.R.P، الاثنين / الخميس / الجمعة من 9.15 إلى 12.45 / الثلاثاء من 9.15 إلى 13.45 / الأربعاء من 16.00 إلى 18.00. هاتف. 02.94692215

COME PRESENTARE LA DOMANDA:

كيفية تقديم الطلب:

Le domande devono essere inserite on line dal CITTADINO all'indirizzo regionale:

<https://www.serviziabitativi.servizirl.it/serviziabitativi/>

يجب تقديم الطلبات عبر الإنترنت من قبل المواطن إلى العنوان الإقليمي:

<https://www.serviziabitativi.servizirl.it/serviziabitativi/>

Chi non fosse in grado di inserire direttamente la domanda sul Portale della Regione e vuole essere assistito può rivolgersi ai

يمكن لأي شخص غير قادر على إدخال الطلب مباشرة عبر بوابة الإقليم ويرغب في الحصول على المساعدة الاتصال بـ

- C.A.F., alle associazioni convenzionate con Regione Lombardia;

• C.A.F.، للجمعيات المتعاقدة مع إقليم Lombardia

- Sportello dedicato del Comune di residenza, per Abbiategrasso (Servizio SAP – Via F.lli Cairoli, 1 - Abbiategrasso), previo:

- مكتب مخصص في البلدية التي يقيم فيها صاحب الطلب, من أجل Abbiategrasso (خدمة SAP – شارع F.lli Cairoli, 1 - Abbiategrasso), من خلال:

- appuntamento telefonico n. 02.94.692.520, nei giorni di lunedì-mercoledì-giovedì dalle 9,30-12,30 e dalle 14,00-16,00;

- موعد هاتفي 02.94.692.520، أيام الاثنين-الأربعاء-الخميس من الساعة 9.30 إلى الساعة 12.30 ومن الساعة 14.00 إلى الساعة 16.00

- possesso della documentazione necessaria sopra indicata.

- حيازة الوثائق اللازمة المذكورة أعلاه